L'équipe de l'Université gagne le trophée oratoire

Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: *"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte"* (Racine)

VOL. XXI — No. 24 Sudbury, Ont., le 5 décembre, 1963 le numéro: 10 cents

SAINT-JEAN — L'équipe de l'université laurentienne de Sudbury a remporté la palme du quatrième débat oratoire bilingue qui s'est déroulé au Collège militaire royal de St-Jean.

L'équipe de l'université laurentienne, composée de Mlle Françoise Crépeau et de Marcel Fredette, a soutenu l'affirmative du débat qui avait pour thème: "Le Canada devrait-il adhérer à l'Organisation des Etats américains?"

M. Marcel Cadieux, sous-ministre des affaires extérieures, a remis le trophée Massey aux vainqueurs.

Le Sénateur Bélisle aux chefs de file catholiques

"...l'Université, c'est notre responsabilité".

Le Sénateur Rhéal Bélisle, le principal orateur lors d'une assemblée réunissant plus de 300 chefs de file catholiques de la région de Sudbury, a dévoilé les plans d'avenir et le programme de construction de dix ans de 7.6 millions de dollars de l'Université de Sudbury.

Cette assemblée tenue au restaurant Cassio permit au Sénateur Rhéal Bélisle qui est maintenant aussi le président du Conseil d'Administration du Bureau des Régents de l'Université, de faire part du rôle important que joue l'Université de Sudbury au point de vue culturel, et de la part du développement économique du Nord de l'Ontario.

Il expliqua assez longuement les effets éventuels du complexe universitaire non seulement à titre de centre d'éducation supérieure, mais aussi le rôle qu'ils jouent dans la vie communautaire.

Le Sénateur Rhéal Bélisle ajouta que l'Université de Sudbury fait bénéficier la région de tous les points de vue; c'est aussi la responsabilité de ces gens de notre région de trouver une partie des fonds nécessaires pour la construction de ces bâtisses, tout particulièrement cette première phase dont le coût est évalué à $3,000,000.00. Le Sénateur Bélisle demanda la coopération de tous les gens présents et les incita à devenir membres du Comité des Noms Spéciaux pour la région de Sudbury. Le Comité des Noms Spéciaux est une phase préalable de la campagne de souscription qui dans son ensemble, se tiendra en 1964, et qui fera appel à tous les catholiques du diocèse du Sault-Ste-Marie.

Le Très Rév. Père Lucien Matte, S.J., Président de l'Université de Sudbury, annonça quelques minutes avant l'assemblée, que la phase des dons spéciaux et des dons des corporations canadiennes était commencée depuis bientôt quelques semaines et dévoile que plus de $400,000.00 en souscriptions ont été reçues à date. Il exprima sa joie devant l'effort fourni par ces individus et ces compagnies dans le support financier des projets de construction de l'Université de Sudbury, et ajouta que l'exemple fourni par ces dernières, sans aucun doute, permettra aux officiers de l'Université de s'attendre à une fructueuse campagne.

Le Rév. Père Matte, S.J., ajouta que Son Excellence Msgr Alexander Carter, D.D., LL.D., Evêque du diocèse du Sault-Ste-Marie, a accepté d'être le patron honoraire de la campagne de souscription. Comme on le sait, Msgr Carter est aussi le Chancelier de l'Université de Sudbury.

Parmi les autres nominations, remarquons que le Sénateur Rhéal Bélisle a accepté la présidence générale de la campagne de souscription, et que Msgr G.C. Adams, curé de la paroisse Christ the King ainsi que Msgr J.L. Côté, curé de la paroisse St-Jean-de-Brébeuf, deviennent présidents conjoints de la section du clergé.

Parmi des autres orateurs à l'assemblée, citons le Dr Pierre Chalifoux, le Dr Vincent Keenan, M. James Grassby et M. André Lécuyer. Tous sont membres du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury.

Une réunion d'entraînement pour les auxiliaires du Comité des Noms Spéciaux, cela tenue mercredi, le 4 décembre à 8:15 p.m., au restaurant Cassio.

MGR ADAMS AU POSTE DE REGENT

Le Très Révérend Père Lucien Matte, S.J., président de l'Université de Sudbury, annonce la nomination de Monseigneur C.G. Adams au poste de Régent de l'Université de Sudbury.

Monseigneur Adams est le curé de la paroisse Christ the King de Sudbury. Il fut récemment nommé président de la section des paroisses anglaises catholiques du diocèse pour la prochaine campagne de souscription en faveur de l'Université de Sudbury.

Commentant sur la souscription éventuelle, Monseigneur Adams précise: "Tous les catholiques de notre diocèse comprennent bien l'importance du rôle qu'ils ont à jouer devant le public du Nord-Ontario dans la prochaine campagne de souscription."

Il n'est pas question ici d'une paroisse, mais plutôt de toute une région catholique qui se présente à l'opinion publique.

Natif de la ville de Guelph, Ontario, Monseigneur Adams y reçut sa formation scolaire primaire. Plus tard, il paracheva ses études à St. Jerome's College de Kitchener, et à St. Augustine's Seminary de Toronto.

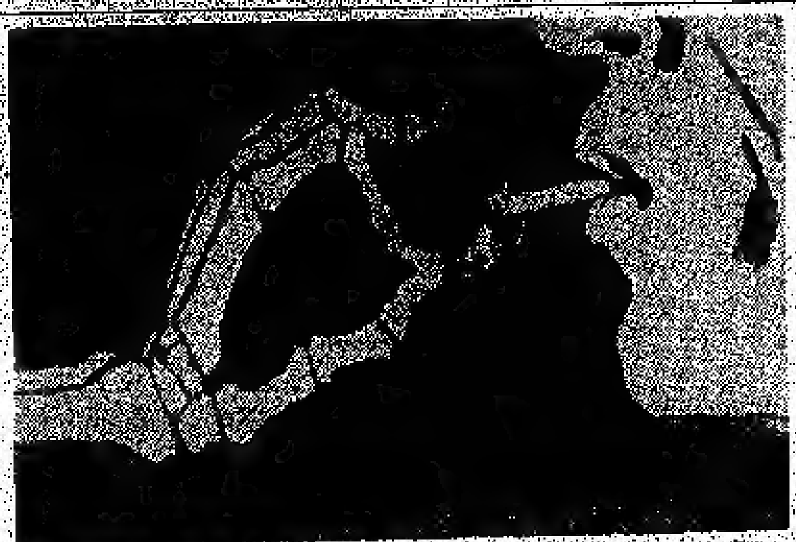
Faisant suite à son ordination en date de 1938 par le défunt de R.H. Dignan, Evêque de Sault-Ste-Marie, il fut nommé vicaire à la cathédrale de North Bay, et également devint secrétaire de l'Evêque. Il devint plus tard curé de cette même paroisse en plus d'être le chancelier du diocèse durant les années 1944 à 1950.

En 1951, il fut nommé curé de la paroisse Our Lady of Good Counsel de la ville de Sault-Ste-Marie. En 1958, il devint Vicaire Forain du district d'Algoma.

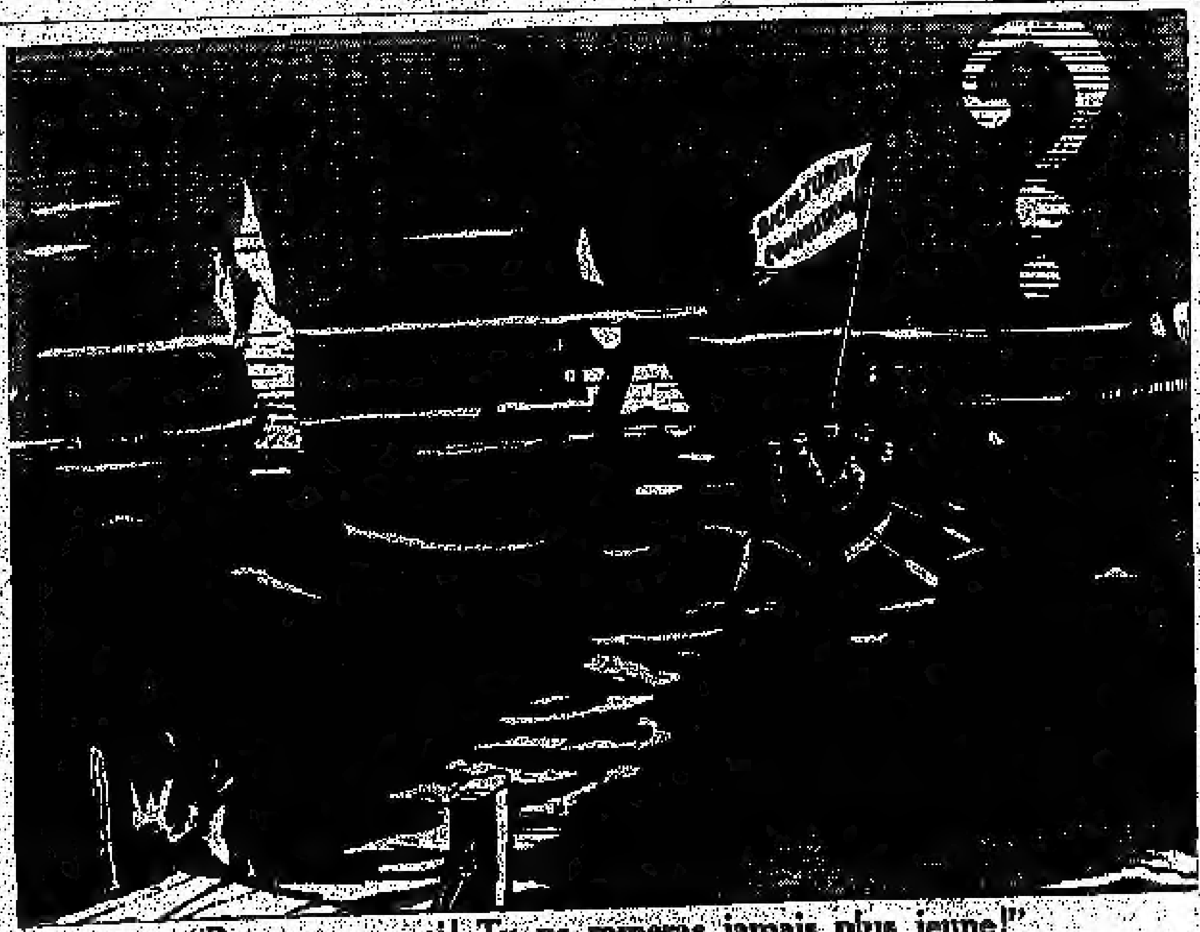
Le 11 mai, il devint curé de la paroisse Christ the King de Sudbury, et le 28 mai dernier il fut nommé consulteur diocésain.

Le Sénateur Rhéal Bélisle est le président du Conseil d'Administration du Bureau de Régents de l'Université de Sudbury. Le vice-président est M. James Grassby, et le Dr Pierre Chalifoux est le président du Comité Exécutif du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury.

Comme on le sait, l'Université de Sudbury se prépare à une campagne de souscription dans le but de prélever $2,000,000.00 pour fin de construction au site universitaire du Lac Ramsey. L'Université de Sudbury est fédéré au complexe Laurentien.



UN AVERTISSEMENT SERIEUX: — Au Congrès canadien qui avait pour sujet d'étude le tabac et la santé, tenu à Ottawa récemment, les délégués ont décidé de lancer une campagne à travers le Canada contre le fumage de la cigarette. Le coût de cette campagne a été évalué à $600,000. D'autres pays tels que: la Russie, la Grande-Bretagne et le Danemark ont déjà en marche de tels campagnes et la photo ci-dessus nous montre un panneau-réclame en Russie.



"Rame mon ami! Tu ne rameras jamais plus jeune!"

La rubrique internationale

APRES JOHN F. KENNEDY

Le premier choc maintenant passé, on peut penser avec calme aux effets possibles sur le monde de la mort tragique de John F. Kennedy.

Sous le coup de la première réaction, on a d'abord songé que cette mort ne constituait pas seulement une perte personnelle mais une catastrophe politique. John Kennedy, au cours de sa brève présidence, s'était assuré une maîtrise remarquable.

Dans le monde entier, on en était venu à le considérer comme le dirigeant de l'Alliance occidentale, non seulement à son titre de chef du gouvernement du "partenaire prédominant" mais à titre personnel.

Soudainement, la main d'un assassin a créé un vide effrayant. Des voix anxieuses se sont fait entendre. La mort de Kennedy pourrait faire renaître la tension avec l'Union soviétique. Elle pourrait conduire à un changement très marqué de la politique des Etats-Unis.

Ces réactions étaient inévitables. Le choc avait été terrible. Mais, comme il arrive toujours dans le cas de réactions causées par un choc, elles étaient exagérées, j'en suis sûr.

Kennedy a été un chef. Il n'a été en aucun sens un autocrate, pas plus dans son pays que dans la société plus large dont son pays constitue le partenaire le plus fort. Il suivait un programme d'action d'intérêt commun et non pas individuel. Il existe une continuité nécessaire dans les démocraties.

Dans son discours aux deux Chambres du Congrès, le Président Johnson a bien fait comprendre qu'il maintiendra cette continuité. Il l'avait déjà fait même avant ce discours. La réinstallation en bloc du Cabinet Kennedy était symbolique.

Dans une phrase bien significative, il avait déclaré aux gouverneurs d'Etats: "Il n'y aura pas de politique Johnson; il n'y a pas eu de politique Kennedy; il y a une politique des Etats-Unis."

Du reste, il s'est prononcé sur toutes les grandes questions, au cours de sa vice-présidence.

Par exemple: "La réciprocité est la clé de la paix. Si les Soviets désirent la collaboration des Etats-Unis, ils pourront l'obtenir. S'ils veulent l'hostilité des Etats-Unis, il peuvent la provoquer. Mais nous sommes prêts à leur accorder l'occasion de démontrer qu'ils sont disposés à conclure des accords restreints sur des sujets précis et de se plier à ces décisions dans l'intérêt de l'humanité." Et encore: "Nous ne rejetterons aucune occasion conforme à la réalité qui se presentera pour alléger les tensions et assurer une paix honorable."

Ce sont là les paroles de Lyndon Johnson. Elles auraient pu être prononcées par John Kennedy. N'importe quel chef de gouvernement de l'Alliance occidentale pourrait les faire siennes.

Mise au point des relations personnelles

Il faudra, naturellement, remettre au point les relations personnelles entre les chefs de gouvernement et le nouveau Président. Mais il en est ainsi chaque fois que se produit un changement de gouvernement. Les démocraties y sont bien accoutumées. Douglas-Home n'est pas Macmillan. Erhard n'est pas Adenauer.

(suite la page 4)

LE COURRIER DOMINICAL

ADOPTION DU DECRET SUR LES MOYENS DE DIFFUSION

CITE DU VATICAN — Le décret sur les moyens de diffusion a été adopté par le concile oecuménique par 1,598 voix contre 503. On a enregistré 11 bulletins nuls.

La majorité requise des deux tiers étant de 1,408, le vote n'a été acquis que par 190 voix de majorité.

Le cardinal Eugène Tisserant, doyen du Sacré Collège et membre de la commission de présidence du concile, a protesté contre le fait que des tracts signés par certains évêques aient été distribués à l'entrée de la basilique. Ces tracts demandaient aux Pères de voter contre le décret.

Le cardinal Tisserant a déclaré qu'il était de son devoir de "déplorer cette atteinte à la liberté de vote" et qu'il s'agissait-là d'une "tactique indigne du concile oecuménique."

Le décret adopté demande la création de centres catholiques nationaux pour la promotion d'une meilleure utilisation de la presse, du cinéma, de la radio et de la télévision.

Le document déclare que les lois morales, ainsi que les droits de l'homme et la dignité doivent être préservés dans la recherche et la diffusion des nouvelles.

Les autorités civiles doivent protéger une juste liberté de l'information, "spécialement en ce qui concerne la presse." Elles doivent également protéger la mauvaise utilisation des moyens de diffusion. La jeunesse doit être particulièrement protégée contre la mauvaise littérature et les parents ont à jouer un rôle important dans cette protection.

Le décret demande, enfin, que les bons films, les bonnes émissions de radio et de télévision soient encouragés.

Résultats positifs et encourageants

L'archevêque de Gorizia, Mgr Andrea Pangrazio, a déclaré au cours d'une conférence de presse que les résultats de la seconde session du concile oecuménique étaient "positifs et encourageants".

Certains prélats étrangers se sont déclarés déçus par la lenteur des travaux. Seuls deux projets de décrets ont été en fait approuvés par le concile qui délibère depuis le 30 septembre: un portant sur la réforme de la liturgie et un projet concernant l'utilisation des moyens modernes de communication, la presse, la radio, la télévision et le cinéma pour la propagation de la foi.

Selon l'archevêque Pangrazio, la réforme liturgique constitue un sujet "d'importance primordiale". Le prélat a ensuite déclaré que le débat sur le projet de décret sur l'unité chrétienne avait mis en lumière "deux tendances différentes concernant le rôle que doit jouer le concile oecuménique dans les divers pays catholiques".

Radio Sacré-Coeur

CFBR — 550

LUNDI, 9 décembre, Roger Brien, acad.: **Dialogue avec les étudiants du Québec.**

MARDI, 10 décembre, François Bécheau, S.J. **L'entraînement du chrétien.**

MERCREDI, 11 décembre, Société catholique de la Bible: **Les trois langues de la Bible.**

JEUDI, 12 décembre, Abbé Gaston Chalifoux et Gilbert Charron: **L'exemple des parents**

VENDREDI, 13 décembre, Abbé Gaston Chalifoux et Gilbert Charron: **La sainteté du chrétien.**

SAMEDI, 14 décembre, Paul Lebelle, S.J. **L'éducation de la charité.**

Cà vous regarde!

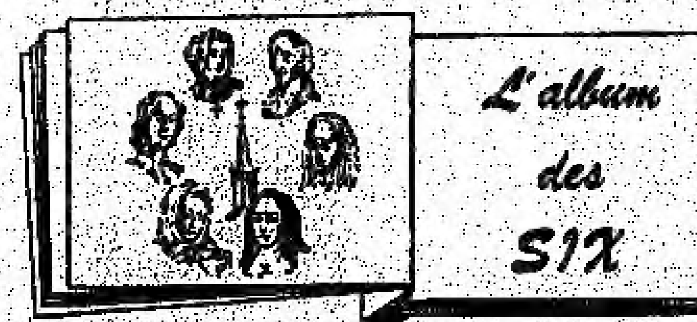
par Henri Béchard, S.J. vice-postulateur national de la cause de la vénérable KATERI TEKAKWITHA

De l'obéissance enfantine de Tekakwitha, on rencontre, en 1664, une manifestation assez inattendue. Chez les Iroquois païens, on nommait mariage "le contrat et le consentement de deux personnes qui prétendaient demeurer ensemble tandis qu'ils se trouveraient bien l'un de l'autre." On appliquait aussi le mot mariage, kanakwa à certains accords entre familles, un peu comme ces fiançailles d'enfants entre les grandes maisons princières d'Europe au siècle de Kateri Tekakwitha. Pour affermir la bonne entente, on donnait une petite fille, parfois encore au berceau, à un petit garçon. Il n'était pas insolite de voir de ces simili-mariages se transformer, avec le temps, en de véritables alliances. Ce fut le cas, par exemple, pour Garhio et pour le grand chef Ogenheratarihiens ou Poudre-Chaude, celui-là précisément qui, en 1677, faciliterait l'évasion de Kateri de son milieu incroyant.

Alors qu'elle n'avait que huit ans, on l'a "maria" à un garçonnet. Tekakwitha n'objecta pas; c'était l'époque où elle se plaisait à porter de la rassade au cou, des bracelets de nacre aux bras, des bagues à ses doigts et des canons aux oreilles. Pas plus que d'une bonne fête de famille, ils ne se préoccupèrent pas, ni l'un ni l'autre, de ce "mariage". Et la fillette demeura parfaitement soumise aux siens.

Cette soumission provenait-elle d'une personnalité banale, en pain de sucre? Pas du tout: nous sommes en Iroquoisie. Les séquelles de la petite vérole, soufferte par Tekakwitha toute jeune, l'ont certainement mûrie en l'éloignant plus que ses compagnes des jeux et des espiègleries de son âge. En outre, il ne faut jamais oublier qu'elle était orpheline et orpheline au visage grêlé: le besoin très humain, très profond de se sentir aimer de ses tantes et oncles et de toute la famille! Et pour elle, quel meilleur moyen que l'obéissance prompte et entière à tous leurs désirs?

Tous ces détails sur Kateri, ça vous regarde! Pour en savoir plus long, écrivez-moi au Centre Kateri à Caughnawaga (Québec).



Fondateurs de l'Eglise du Canada

L'Eglise canadienne eut comme fondateurs plusieurs grands serviteurs de Dieu, dont les exemples sont admirables. Dieu s'est montré très généreux en donnant à la Nouvelle-France tant de héros et de saints personnages au début de son existence. On appelle fondateurs de l'Eglise canadienne toutes les âmes saintes qui, par leur exemple, leurs prières, leurs sacrifices, posèrent chez nous les fondements surnaturels de l'Eglise. Nos seigneurs les Evêques attirent notre attention sur ceux de ces pionniers dont les causes sont les plus avancées en cours romaines et qui ont façonné l'âme de notre peuple. Ce sont: Mgr de Laval, Marguerite Bourgeoys, Marguerite d'Youville, Marie de l'Incarnation, Catherine de Saint-Augustin et Jeanne Mance.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm o. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

Vient de paraître:

J'accuse les assassins de Coffin

Il y a 10 ans, trois touristes américains étaient assassinés dans la brousse, près de Gaspé, au cours d'une partie de chasse. Le triple-meurtre reçut une publicité mondiale, et l'opinion publique, particulièrement aux Etats-Unis, blâmait le gouvernement du Québec de sa lenteur à trouver le ou les meurtriers.

La Police Provinciale arrêta enfin un prospecteur gaspésien nommé Wilbert Coffin. Le 10 février 1956, Coffin était pendu. Mais il y eut tellement de manoeuvres inquiétantes, des gestes politiques et d'abus de justice avant, pendant et après le procès du prospecteur que son exécution devait émouvoir la nation toute entière. Des millions de Canadiens croyaient et croient encore que Wilbert Coffin était innocent.

Parmi les défenseurs de Coffin, il y avait Jacques Hébert qui publia, en 1958, un violent réquisitoire intitulé "Coffin était innocent". Des dizaines de milliers de lecteurs avaient été bouleversés par les révélations de l'auteur.

Ayant poursuivi ses enquêtes, Jacques Hébert apporte maintenant au dossier tellement de faits nouveaux et de nouvelles preuves que l'affaire Coffin se transforme en un scandale majeur.

J'ACCUSE LES ASSASINS DE COFFIN se lit comme un roman policier mais le lecteur ne peut oublier un instant que les personnages sont vrais, qu'un innocent en chair et en os a été pendu et que les assassins continuent à se promener la tête haute au milieu d'une population qui réclame justice.

Le livre vient de paraître aux Editions du Jour, dans une collection populaire à $1.50. Il est en vente ici à Sudbury, à la Librairie Loisirs, 122, est rue Elm, téléphone 673-0700.

BILINGUISME

M. Roy Frith, qui fait partie de la commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, a déclaré que les membres de cette commission ne peuvent pas concevoir le Canada comme un pays dont tous les habitants seraient tenus de parler le français et l'anglais. La commission, a-t-il dit, ne pourra rien changer au fait que l'anglais continuera d'être la langue dominante dans de grandes parties du Canada comme le le français le sera dans d'autres.

La flore de l'Arizona, les arbres du Québec, l'univers des escargots, la faune de l'Amérique du Sud, les récifs de corail, la migration des canards, une visite dans le désert mexicain Sonora, une exploration dans les Caraïbes, la vie des insectes: voilà autant de sujets qui peuvent faire l'objet de l'émission 'la Vie qui bat'. GUY PROVOST est le sympathique animateur de cette série du réseau français de Radio-Canada. Pour les jeunes téléspectateurs, la vie bat chaque mardi à 5 heures.

DISCUSSION AMICALE — Les ministres des deux plus "grosses" provinces du pays engagent une discussion qui reflète bien l'entente cordiale qui existe entre les deux populations. Les deux "Jean" Robarts et Lesage ont décrit la dernière conférence fédérale-provinciale comme la plus importante depuis la Confédération. En fait, la grosse demande de la part de toutes les provinces auprès du gouvernement central pouvait se résumer à ceci:—plus d'argent!

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1935

FEU — AUTO

et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar 674-5287

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. S. DROUIN, gérant 673-5941

Transport DELONGCHAMP

COMPAGNIE LTEE

- Service de déménagement Local et Longue Distance

20 RUE LORNE SUDBURY

TELEPHONE 675-5611

La Librairie Loisirs

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

122 Elm E. - 673-0700

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

LEBEL & FILS

142 Eyre 673-9535-6-7

Nettoyeurs et Teinturiers

Sudbury, Ontario

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin - 674-0797

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

Charette

ESSO SERVICE

—Produits ESSO Imperial

—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)

969-2044

Hanmer, Ont.

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour

_______ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)

chaque mot additionnel: 3c

même annonce répétée - sans changement - ½ prix

Paiement inclus _______

Nom ....

Adresse ....

malles à

CASE POSTALE 696

SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

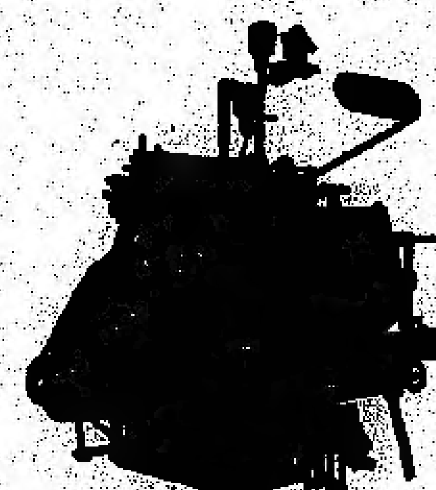
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

NOUVEAU PERMIS DE CONDUIRE POUR UNE PERIODE DE 3 ANS

TORONTO — Suivant un nouveau règlement, en vigueur depuis le 2 décembre, les permis de conduire de la plupart des 2,500,000 conducteurs de l'Ontario sont délivrés pour une période de 3 ans. Cependant, monsieur John Smith de Toronto, qui, à 95 ans, se trouve être le plus âgé des conducteurs de la province, devra continuer, ainsi que le petit groupe dont il est le doyen, de renouveler son permis tous les ans.

"Il est injuste d'empêcher les gens de conduire uniquement à cause de leur âge", déclare M. A.H. Rowan, directeur de la division de contrôle des conducteurs du ministère des transports de la province, aux enquêteurs de la British Motor Corporation of Canada Ltd. "Nous avons établi, pour les conducteurs âgés, un système spécial permettant de vérifier de façon périodique leurs capacités au volant d'une auto."

Les conducteurs de 70 à 79 ans devront subir un nouvel examen après tout accident; ceux de 80 à 89 ans devront se soumettre annuellement à un examen de conduire et à un autre pour la vue. Enfin, les huit hommes du groupe de 90 ans et plus de John Smith, seront obligés de passer un examen médical complet, un examen de la vue et un test au volant. Ils devront, de plus, produire un certificat de capacité délivré par leur police locale.

John Smith (il s'agit bien entendu d'un pseudonyme qui permet de respecter la modestie dont a fait preuve toute sa vie un gentleman âgé maintenant de 96 ans) ne conduit que depuis 45 ans et il n'est pas disposé à s'arrêter. "Ce n'est qu'à l'âge de 50 ans que j'ai eu mon permis, soit en 1918", explique-t-il, "et je n'ai pas encore l'intention de cesser de conduire".

Alors qu'il se faufile en toute confiance dans sa petite auto à travers le trafic de Toronto, à l'heure de pointe, il aime rappeler les premiers moyens de transports publics de la cité où il est né — un an après la Confédération — en 1868. "Il y avait alors des omnibus — des traîneaux en hiver — tirés par des chevaux et on était obligé de changer de chevaux au bout de la ligne. Puis, on a modernisé le système en mettant des tramways à chevaux".

Il conduit été comme hiver, soit pour rendre visite à des parents, soit pour sortir avec ses amis du foyer pour personnes âgées où il habite, en plein centre de Toronto.

Au début de janvier, il se présentera de nouveau au service des examens. "J'ai rendez-vous avec les jeunes secrétaires" déclare-t-il, les yeux pétillants de malice. "Elles m'ont dit le plaisir qu'elles auront de me revoir en 1964".

Il se sert d'un appareil auditif pour entendre sans difficulté, mais sa vision est parfaite. "Le jeune homme qui m'examine", déclare monsieur Smith avec fierté", assure que ma vue est meilleure que la sienne".

D'après la BMC — qui fabrique les voitures Austin et Morris — les autres contemporains de monsieur Smith font preuve de la même détermination.

Un conducteur de la région du lac Erié, âgé de 94 ans, envoya une lettre au service des examens et, sur le papier, il avait tracé un cercle de la dimension d'une de 25 cents, à l'intérieur duquel il avait calligraphié un vers entier de "Mary had a little lamb" (Marie avait un petit agneau). Il voulait que le gouvernement sache que tout le travail avait été fait sans l'aide de lunettes. A l'examinateur venu de Toronto pour lui faire subir un examen, il expliqua pour quelle raison il voulait conduire: "Je me rends d'habitude à mon travail en bicyclette, mais une voiture est bien commode par mauvais temps".

Un examinateur qui venait d'arriver dans une petite ville de l'ouest de l'Ontario, téléphone à un vieux monsieur de plus de 90 ans au sujet de l'examen qu'il voulait lui faire subir. Il lui demanda quelle heure lui convenait le mieux et s'attira cette réponse: "Soyez ici avant 7 heures du matin, car je suis un homme très occupé!"

Un certain conducteur de 80 ans environ ne manque jamais de se mettre debout sur la tête toutes les fois qu'il se présente à l'examen. Cette cérémonie annuelle, qui a pour but de démontrer sa forme physique, fait la joie de tout le service.

APRES . . .

(suite de la page 1)

Mais aucune raison ne porte à prévoir que la disparition de John Kennedy et l'arrivée au pouvoir de Lyndon Johnson auront un effet marqué sur les relations internes au sein de la communauté occidentale ou sur ses programmes d'action.

Une autre cause d'anxiété s'est manifestée pendant ces jours tragiques, et c'est que la disparition de Kennedy pourrait modifier à certain égards la politique soviétique.

M. Kroutchchev est essentiellement un opportuniste: j'emploie ce mot sans aucune intention péjorative. Verra-t-il une nouvelle occasion de procéder à une opération de "sondage" ainsi que disait Lénine?

Jugera-t-il que, même seulement pour peu de temps, il doit se produire une nouvelle incertitude à Washington, un nouveau désarroi de la détermination et de la solidarité occidentales?

Cette possibilité ne peut être absolument écartée. Et tout nouveau "sondage" soviétique produirait de nouvelles tensions, de nouveaux dangers.

Aucun indice de "sondage"

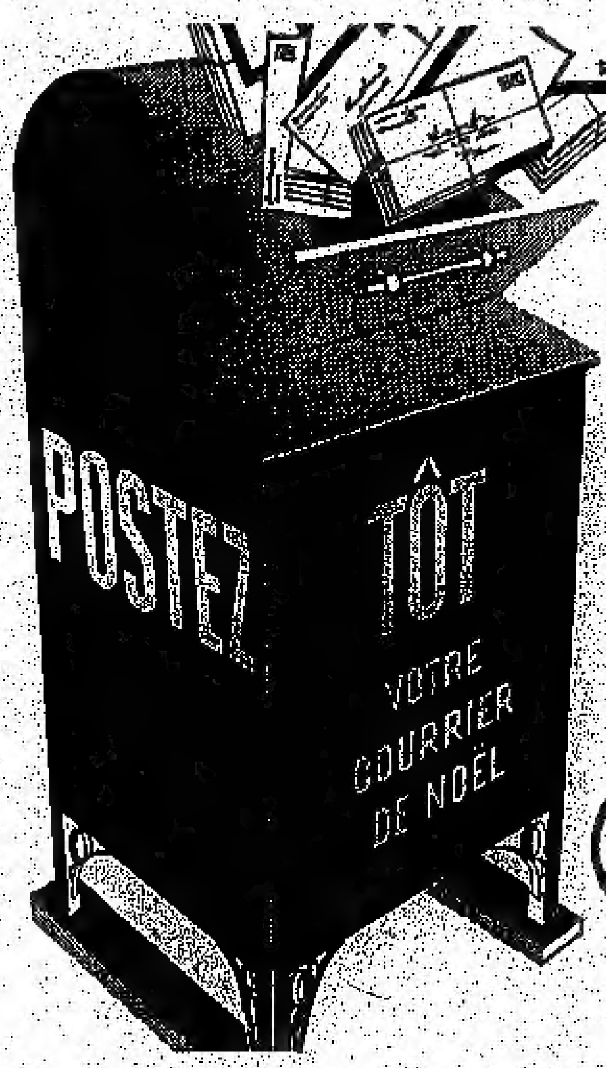
Je n'ai pas encore aperçu d'indice d'un tel mouvement. Je pense que, pour employer le language soviétique, les dirigeants soviétiques ont "tiré les déductions correctes" des affaires de Berlin et de Cuba.

Je ne vois aucune raison de remettre en question ces déductions. A tout événement, je crois raisonnablement sûr de penser que M. Krouchtchev attendra dans l'expectative avant d'esquisser un mouvement quelconque.

Même avant l'assassinat, tous les indices portaient à penser que, pendant les quelques prochains mois, existerait une période de calme, de pause favorable à la réflexion, dans les relations entre l'Occident et les Soviets. Cette période devient maintenant nécessaire.

Le gouvernement soviétique a besoin de temps pour réfléchir. Les puissances de l'OTAN ont besoin de temps pour se consulter. Leurs ministres se réuniront à Paris dans deux semaines. Le nouveau Président se rencontrera avec les autres chefs de gouvernement en janvier.

La perte de John F. Kennedy est pénible pour le monde entier. Mais, ainsi que l'a dit M. Butler, nouveau ministre anglais des Affaires étrangères, nous ne devons pas nous en laisser frapper de stupeur.



Dernière date pour la livraison locale 17 déc.

Le chauffage électrique sans flamme rend tous les autres systèmes de chauffage <u>désuets</u>!

- C'est le système de chauffage le plus sûr au monde—*sans combustible inflammable.*
- C'est le plus propre de tous les systèmes de chauffage—*sans poussière, fumée, suie ou saletés d'aucune sorte.*
- Toutes les pièces sont confortables—*le chauffage électrique vous offre un thermostat séparé dans chaque pièce.*
- L'installation est facile—*pas de fournaise, ni de réservoir à combustible.*
- Pas de frais annuels d'entretien—*rien à nettoyer, pas de filtres à remplacer. Le chauffage électrique est vraiment un système idéal.*

Frais de fonctionnement réduits—*au cours des 2 dernières années, le taux du chauffage à l'électricité a été réduit jusqu'à 30%, dans plusieurs municipalités.*

Consultez votre entrepreneur expert en chauffage électrique ou

votre hydro

VIVONS MIEUX GRÂCE À L'ÉLECTRICITÉ

Rappels . . .

concernant la marche à suivre pour rester assuré

ASSURANCE-HOSPITALISATION DE L'ONTARIO

- Si vous **changez d'emploi**, suivez soigneusement les instructions au verso du Certificat de Paiement, Formule 104, que votre groupe doit vous remettre.
- Si vous **venez d'avoir 19 ans**, vous n'êtes plus assuré par le certificat de vos parents. Pour rester assuré, inscrivez-vous individuellement dans les trente jours. Les formules de demande sont disponibles dans les hôpitaux, les banques ou aux bureaux de la Commission.
- Si vous vous **mariez**, il faut payer la prime familiale pour protéger le mari, l'épouse et les dépendants qualifiables. Avisez votre groupe ou, si vous payez vos primes directement, avisez la Commission.

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION

2195 Yonge St. Toronto 7 Ontario

Gardez toujours votre Certificat d'Assurance-Hospitalisation sous la main

L'Association d'Education accorde plus de $54,000. en prêts d'honneur

Depuis une quinzaine d'années, elle a distribué plus d'un demi-million en prêts d'honneur et bourses aux étudiants.

Depuis une quinzaine d'années, l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario a octroyé en prêts et bourses aux étudiants de l'Ontario français la somme de $510,900.00.

Cette année, 90 prêts de $400.00, soit une somme de $36,000.00 a été mise à la disposition des étudiants des Ecoles Normales d'Ottawa et de Sudbury grâce à l'Association, par l'intermédiaire des Banques Canadienne Nationale et Provinciale du Canada d'Ottawa. L'Association se porte garant de la somme prêtée. L'Association a octroyé également 61 prêts d'honneur de $300.00, soit $18,-30.00 en faveur des élèves des deux Ecoles Normales, à même la Caisse des prêts d'honneur de l'Association.

A date, l'Association a donc accordé 682 prêts de $300.00, pour une somme de $204,800.; de plus, $192,200. furent accordés par l'intermédiaire des deux banques ci-haut mentionnées et des Caisses populaires Notre-Dame, Sacré-Coeur et Ste-Anne d'Ottawa, ainsi que Notre-Dame de Lourdes d'Eastview; 168 prêts réguliers ont été octroyés pour des cours d'été et des études pédagogiques, soit $54,300.; le total des bourses aux lauréats du concours provincial de français est maintenant de $60,000.

Les prêts de $400.00 accordés sont remboursables à 6% d'intérêt en deux ans après le cours; ceux de $300.00 sont remboursables sans intérêt l'année qui suit le cours.

Les élus du NPD sont des libéraux radicaux

TORONTO — Ian Wahn, député libéral de Toronto-St-Paul aux Communes, a proposé l'amalgamation du parti libéral et du Nouveau Parti démocratique. Selon M. Wahn, le NPD devrait être l'aile radicale du parti libéral. La grande majorité de ses membres ne sont plus des socialistes, mais des libéraux radicaux. Il faudrait apporter les changements nécessaires au parti libéral à cette fin, a dit M. Wahn.

Le français au Manitoba

WINNIPEG. — Le Rév. Ludger Guy, doyen de la faculté des arts au collège Saint-Boniface, au Manitoba, a déclaré que la culture française est en passe de disparaître au Manitoba et que cela se fera d'ici quinze ans. Il a déclaré au cours d'un colloque que la minorité francophone du Manitoba ne peut pas conserver sa langue dans le cadre du système actuel d'éducation.

Nos malentendus . . .

sont les plus grandes sources de désaccord entre les individus comme entre les peuples. Dans les familles, les bureaux et les ateliers, les conflits les plus acharnés ne sont pas ceux qui mettent aux prises de grands idéaux, mais des opinions opposées.

Si, comme on l'a dit, la vie consiste en une perpétuelle adaption des relations intérieures et des relations extérieures, il faut en conclure que c'est là un domaine où nous pouvons faire beaucoup pour vivre en paix avec nous-mêmes et avec les autres.

L'adaption suppose la tolérance. Les gens intolérants ont une vue limitée des choses à une époque où il est essentiel d'avoir des idées larges. Leur fanatisme se manifeste sous des formes diverses, depuis le simple éloignement de la société jusqu'aux explosions de haine et au déchainement de passions vieilles comme le monde, ainsi qu'en témoignent les troubles raciaux qui sévissent actuellement aux Etats-Unis.

Les arguments qui militent contre l'intolérance ne sont pas uniquement d'ordre moral; ils reposent sur deux considérations aussi simples que fondamentales: 1) il est humainement impossible de connaître tous les faits ni même le tout d'un fait quelconque; 2) nous vivons à une époque de tension, dans laquelle la nécessité primordiale est d'accepter les droits, les devoirs et les privilèges de chacun indépendamment de sa famille, de sa religion, de ses antécédents politiques et nationaux et de son entourage.

Doug Harvey est congédié par le club des Rangers

Celui qui joue avec sa tête

La carrière exceptionnelle de Doug Harvey a probablement pris fin quand les Rangers de New York ont annoncé que le vétéran joueur de défense, âgé de 38 ans, avait reçu son congé sans condition. La décision aurait été prise à la suite d'un exercice des Rangers. Ses projets immédiats sont actuellement inconnus.

Il y a plusieurs années déjà, un Australien qui ne connaissait à peu près rien au hockey, était en visite au Forum de Montréal à l'occasion d'un joute entre le Canadien et les Red Wings de Détroit. On le sollicita de choisir les trois étoiles de ce match.

Il choisit: "Howe, Richard, et celui à la défense du Canadien qui joue avec sa tête", dit-il.

Celui qui jouait avec sa tête était Doug Harvey, peut-être le plus grand joueur de défense de l'histoire de la Ligue nationale de hockey. Plusieurs fois il gagna le trophée Norris, à titre de meilleur joueur de défense, et 11 fois il fut désigné pour l'équipe d'étoiles.

Mais aujourd'hui, Harvey est sans emploi. Les Rangers de New York ont annoncé qu'ils lui donnaient son congé. Harvey qui aura 39 ans dans un mois, fut congédié sans condition. Il a choisi lui-même le congé plutôt que d'aller jouer avec le Baltimore de la Ligue Américaine.

"Sa performance, cette année, a désappointé", a déclaré un porte-parole des Rangers. Il fut impossible de rejoindre Harvey pour obtenir plus d'explications. A Montréal, son épouse a déclaré qu'il ne l'a pas encore appelée, mais elle ajouta que Floyd Curry, l'instructeur des As de Québec, avait appelé.

DU BILINGUISME

Le bilinguisme doit être un aspect intégral de la vie nationale, selon des dirigeants de la Fédération canadienne des écoles et foyers et de parents-maîtres qui se sont réunis à Toronto. Les deux grandes nations fondatrices constituent le noyau de la vitalité canadienne, selon les porte - parole de ce groupe.

Ils ont remarqué, cependant, à l'issue de leur étude sur le biculturalisme, que l'importance donnée à ce terme ne devrait pas empêcher le Canada de s'enrichir de cultures autres que la française et l'anglaise. Le conseil de direction des associations représentées à la réunion se prépare à soumettre un mémoire à la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

La Commission d'enquête sur le biculturalisme et le bilinguisme veut découvrir ce que le Canadien moyen pense des problèmes avec lesquels leur pays est aux prise, ont déclaré les présidents conjoints de cet organisme, MM. André Laurendeau et Davidson Dunton. M. Laurendeau a dit que la commission ignore combien de temps il lui faudra pour accomplir sa tâche.

VETEMENT ROMANTIQUE: — C'est fait pour deux! Deux encolures, deux manches - une pour chacun - et une ouverture au milieu pour se donner la main! Un inconvénient cependant, il faut que les partenaires aillent dans la même direction.

DEUX VOISINS AMIS: — A Washington, le président Lyndon B. Johnson a insisté pour rencontrer le premier ministre Lester B. Pearson afin de raffermir les relations entre les deux pays, M. Johnson a dit d'un air rieur: " . . . je sais que les Canadiens ont des vues très indépendantes sur plusieurs choses!"

AVIS

A l'approche des Fêtes, la température souvent inclémente rend la tâche difficile à notre personnel appelé à fournir un service rapide dans nos magasins au détail aussi bien qu'à la livraison à domicile.

Afin d'éviter une trop grande affluence dans nos magasins et de ne pas désappointer nos clients à domicile durant les prochaines semaines, nous demandons à nos clients de bien vouloir commander ou acheter leur stock aussitôt que possible.

Brewers' Warehousing Co. Ltd.

Propriété des magasins au détail
BREWERS' RETAIL STORES